

Title (en)  
Device for cooling a motor

Title (de)  
Vorrichtung zur Kühlung eines Motors

Title (fr)  
Dispositif destiné au refroidissement d'un moteur

Publication  
**EP 2020489 A1 20090204 (DE)**

Application  
**EP 08012972 A 20080718**

Priority  
DE 102007036304 A 20070731

Abstract (en)  
The device has a heat exchanger (1) through which air flows, and a fan (6) with a fan fixed shaft (6b) arranged in an area of the heat exchanger. A fan guard (2) is arranged at the heat exchanger. The fan guard enclosed a flow chamber (3) between the fan and the heat exchanger and is limited by an outer area (4). A gap flow flows in the outer area in a direction radially deviating from the fan guard.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Kühlung eines Motors, umfassend einen luftdurchströmbaren Wärmetauscher (1), einen im Bereich des Wärmetauschers (1) angeordneten Lüfter (6) mit einer Lüfterachse (6b), und eine an dem Wärmetauscher (1) angeordnete Lüfterhaube (2), wobei die Lüfterhaube (2) einen Strömungsraum (3) zwischen dem Lüfter (6) und dem Wärmetauscher (1) umgibt und von einem Außenraum (4) abgrenzt, wobei mittels der Lüfterhaube (2) ein luftdurchströmbarer Spalt (8) im Bereich eines radial äußeren Umfangs des Lüfters (6) vorgesehen ist, durch den eine Spaltströmung (B) von dem Strömungsraum (3) in den Außenraum (4) strömen kann, wobei die Spaltströmung (B) in einer von der Lüfterachse (6b) radial abweichenden Richtung in den Außenraum (4) strömt.

IPC 8 full level  
**F01P 5/06** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F01P 5/06** (2013.01); **F01P 2070/50** (2013.01)

Citation (applicant)  
US 3937192 A 19760210 - LONGHOUSE RICHARD E

Citation (search report)

- [X] FR 2269636 A1 19751128 - SAVIEM [FR]
- [XY] DE 8614073 U1 19880407
- [DYA] US 3937192 A 19760210 - LONGHOUSE RICHARD E
- [X] WO 2005100760 A1 20051027 - BEHR GMBH & CO KG [DE], et al

Cited by  
EP2236788A1; USD860427S; US8573931B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)  
AL BA MK RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2020489 A1 20090204**; DE 102007036304 A1 20090205

DOCDB simple family (application)  
**EP 08012972 A 20080718**; DE 102007036304 A 20070731